

CONSIGNES DE SÉCURITÉ "INONDATION"

INSTRUCTIONS IN CASE OF "FLOOD"

VEILIGHEIDSMaatregelen BIJ OVERSTROMING



Le terrain de camping sur lequel vous vous trouvez est situé en bordure d'un cours d'eau soumis au risque d'inondation.

En cas de conditions météorologiques défavorables et notamment d'un événement pluviométrique rare, ce cours d'eau risque de voir son niveau monter rapidement, déborder de son lit, envahir les plages puis les emplacements de camping d'abord et de caravanage ensuite.

Vous en serez avisés en temps utile par la direction.

Consultez dès maintenant le plan de mise en sécurité du terrain sur les blocs sanitaires, à l'accueil, aux réceptions, au restaurant, aux piscines. Il ne concerne que les personnes. Repérez à l'avance votre itinéraire de repli jusqu'à une zone de rassemblement.

En pareille circonstance, gardez votre calme, suivez scrupuleusement les consignes ci-dessous :

- 1 – Emportez en priorité vos papiers d'identité, vos devises et vos objets les plus précieux.
- 2 – Respectez l'ordre d'évacuation qui prévoit d'abord la mise en sécurité des personnes installées le plus près du cours d'eau.
- 3 – Si la montée des eaux est extrêmement brutale, si l'évacuation se déroule dans des conditions météorologiques défavorables (pluies violentes, absence de visibilité), si les sols sont détrempés empêchant les véhicules de se mouvoir normalement : Laissez sur place votre véhicule et votre matériel de camping.
- 4 – Partez à pied vers les parties hautes du terrain en suivant le fléchage de mise en sécurité matérialisé par le pictogramme ci-dessous.

The camping site where you are, stands near a stream subject to flood-risks.

When the meteorological conditions are bad, especially due to exceptional rain falls, the water level can raise abruptly, the river can overflow, and the river banks and the camping places can be flooded.

You will be duly warned by the management.

In such circumstances, keep calm. The alarm is given in order to enable you to leave the place progressively and in full security.

Do follow rigorously the instructions given below :

- 1 – First take away your identity papers, your money, and your valuables.
- 2 – The site will be evacuated systematically : first the people who stand nearest to the water side will be brought in security.
- 3 – In case the water level should raise abruptly, In case the evacuation takes place by bad weather (heavy rain falls, no visibility), In case the ground is soaked so that the cars cannot be moved normally :

Leave your car and your camping equipment on the site !

- 4 – Walk away to the upper parts of the camping site by following the evacuation signs as shown below :

Hoewel het niet waarschijnlijk is, kan een deel van of de hele camping bij zware regenval zeer snel onder water komen te staan, en kan een evacuatie noodzakelijk zijn.

Alle kampeerders worden dan via luidsprekers op de hoogte gebracht van het overstromingsgevaar en verteld hoe te handelen tijdens de evacuatie.

Blijft u in dat geval vooral kalm en volgt u nauwkeurig de onderstaande.

INSTRUCTIES

- 1 – verlaat de plaats te voet
- 2 – neem slechts uw identiteitsbewijs, uw geld en uw mest waardevolle of dierbare spullen mee
- 3 – laat uw auto en kampeerspullen achter

Raadpleeg nu meteen het evacuatieplan op de receptie en in de sanitairblokken. Dit gaat iedereen aan ! Zorg dat u van tevoren de vluchtwegen naar de verzamelplaats (en) kent. De vluchtwegen zijn aangegeven door borden met onderstaand logo :

ZONE DE MISE en SECURITE
SECURITY ZONE



ZONE DE MISE en SECURITE
SECURITY ZONE



ZONE DE MISE en SECURITE
SECURITY ZONE

